

## Serrat Joan Manuel "Fins Que Cal Dir-Se Adeu"

Visit "[Fins Que Cal Dir-Se Adeu](#)" on MotoLyrics.com

FINS QUE CAL DIR-SE ADÉU

Es varen dir:  
Â«Cal guanyar temps als somnis,  
cal anar molt més enllà de les paraules.  
Ser tal com som  
de soca-rel.  
Cremar les naus,  
navegar a pÃ”l  
a cavall de la cresta de l'onada.

Amor valent per tu,  
per guanyar terreny a la vida  
i contemplar-la  
compartint-la.  
Fins que cal dir-se adéu.

L'un dins l'altre  
i cadascú al seu lloc.  
Pensar en veu alta  
i tastar-ho tot.Â»

I ho varen fer...  
guanyant temps als somnis  
i compromesos, només, en les coincidències  
i la meua complicitat.  
Eren llavor d'eternitat  
compartint les joguines i les vivències.

Amor valent per tu...  
Va cap on va i dura el que dura.  
No hi ha marges  
ni mesures.  
Fins que cal dir-se adéu.

L'un dins l'altre  
i cadascú al seu lloc.  
Pensar en veu alta  
i tastar-ho tot.

Fins a la fi  
cal guanyar temps als somnis.

Cal anar molt mÃ©s enllÃ  de les paraules,  
ser tal com som i dir-se adÃ©u  
si el cada dia ha fet lo seu  
i ens ha canviat les coses i a nosaltres.

Amor valent per tu,  
per guanyar terreny a la vida  
i esgotar-la  
i Â«exprimir-laÂ».  
Fins que cal dir-se adÃ©u.

---

### TraducciÃ³n al EspaÃ±ol

---

#### HASTA QUE HAYA QUE DECIRSE ADIÃ“S

Se dijeron:  
Â«Hay que ganar tiempo a los sueÃ±os,  
hay que ir mucho mÃ¡s allÃ¡i de las palabras.  
Ser como somos  
de cepa y raÃ§a.  
Quemar las naves,  
navegar a pelo  
sobre la cresta de la ola.

Amor valiente para ti,  
para ganarle terreno a la vida  
y contemplarla  
compartiendo.  
Hasta que haya que decirse adiÃ³s.

Uno dentro del otro  
y cada cual en su sitio.  
Pensar en voz alta  
y probarlo todo.Â»

Y lo hicieron...  
ganÃndole tiempo a los sueÃ±os  
y comprometidos sÃ³lo en las coincidencias  
y la mutua complicidad.  
Eran semilla de eternidad  
compartiendo los juguetes y las vivencias.

Amor valiente para ti...  
Va donde va y dura lo que dura.  
No hay lÃmites  
ni medidas.  
Hasta que haya que decirse adiÃ³s.

Uno dentro del otro  
y cada cual en su sitio.  
Pensar en voz alta  
y probarlo todo.

Hasta el final  
hay que ganar tiempo a los sueños.  
Hay que ir mucho más allá de las palabras.  
Ser tal como somos y decirse adiós  
si la vida diaria ha hecho de las suyas  
y ha cambiado las cosas y también a nosotros.

Amor valiente para ti,  
para ganar terreno a la vida  
y agotarla  
y exprimirla.  
Hasta que haya que decirse adiós.

Visit [Serrat Joan Manuel](#) page on MotoLyrics.com, to get more lyrics and videos.

---

[MotoLyrics.com](#) | Lyrics, music videos, artist biographies, releases and more.